

Veterinarsko spričevalo za pse/

VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR DOGS

Št / No:

Država izvora / Country of origin:.....

Ministrstvo / Ministry:.....

Pristojni organ / Issuing authority:.....

I. ŠTEVILO IN IDENTIFIKACIJA ŽIVALI / NUMBER AND IDENTIFICATION OF ANIMAL(S)

Identifikacija in razpoznavni znaki / Identification and any distinguishing marks	Pasma / Breed	Barva / Colour	Teža / Weight	Spol / Sex	Starost / Age
---	---------------	----------------	---------------	------------	---------------

Identifikacijski dokument št. /
Passport No:

Št. mikročipa ali tetovirne številke /
No. of transponder or tattoo:

II. IZVOR ŽIVALI / ORIGIN OF ANIMAL(S)

a) Ime in naslov izvoznika/Name and address of exporter:.....

b) Naslov kraja izvora/ Address of premises of origin:.....

c) Ime in naslov uvoznika/namembnega kraja / Name and address of importer/premises of destination:

d) Uvozno dovoljenje št. (če se zahteva)/ Import permit No. (if applicable):

III. PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU / HEALTH INFORMATION

Podpisani uradni veterinar s tem potrjujem, da/ I, the undersigned official certify hereby that:

a) je bila dne/ on _____ ne več kot 48 ur pred predvidenim dnevom izvoza, opisana žival pregledana in da ni kazala nobenih kliničnih znakov nalezljivih bolezni in je sposobna za predvideno potovanje; / not more than 48 hours prior on the envisaged date of export, the animal in question was examined and found in a good state of health and did not show any clinical signs of contagious diseases and is fit to travel;

b) žival ne kaže znakov kakršnekoli infekcijske ali prenosljive bolezni; / the animal is free from signs of any infectious or communicable disease;

c) ⁽¹⁾ v primeru prve vakcinacije ⁽²⁾ / in the case of primary vaccination⁽²⁾:

dne / on je bila opisana žival cepljena proti steklini (najkasneje 30 dni pred vstopom v Združene države Amerike), / the said animal was vaccinated against rabies (at least 30 days before entry to the United States of America), in cepljenje velja do / and the vaccination is valid until

ali / or

c) ⁽¹⁾ v primeru ponovne vakcinacije /in the case of booster vaccination (re-vaccination):

dne / on je bila opisana žival cepljena proti steklini pred iztekom veljavnosti predhodnega cepljenja / the said animal was revaccinated against rabies within the period of validity of previous vaccination, in cepljenje velja do / and the vaccination is valid until

d) žival ne izvira iz območja, ki je pod karanteno zaradi stekline;/ the animal does not originate from an area under quarantine for rabies;

e) pred uvozom žival ni bila v stiku z živalmi, okuženimi s steklino;/ the animal is not known to have a history of exposure to a rabies infected animal prior to importation;

f) v zadnjih 100 dneh žival ni bila izpostavljena steklini (velja samo za pse)./ there has been no known exposure to rabies within the last 100 days (dogs only).

g) psi stari šest mesecev ali več, morajo imeti negativen test na srčno glisto (*Dirofilaria immitis*) ali pa so trenutno na preventivnem tretiranju proti srčni glisti (*Dirofilaria immitis*) (to se ne zahteva za pse, ki so v lasti trenutnega lastnika vsaj en mesec pred vstopom v državo, niso namenjeni prodaji ali spremembi lastništva in potujejo z lastnikom) / dogs six months of age or older must be tested negative for heartworm (*Dirofilaria immitis*) or are currently on a heartworm (*Dirofilaria immitis*) preventative (not required for dogs that have been owned by the same owner for more than one month prior to entering the state, and are not going to be sold or have a change of ownership, and they are traveling with their owner)

h) pes je bil cepljen proti pasji kugi dne/the dog has been vaccinated against canine distemper on.....

IV. Veljavnost tega spričevala je 30 dni od datuma izdaje./ Validity of this certificate is 30 days from the date of issue.

Datum izdaje / Date of issue:

Žig / Stamp

Podpis uradnega veterinarja / Signature of official veterinarian

⁽¹⁾ neustrezno črtaj / delete as appropriate

⁽²⁾ v primeru da je bilo ponovno cepljenje proti steklini opravljeno po izteku veljavnosti predhodnega cepljenja, se šteje kot primarno cepljenje / in the case that revaccination was done after the period of validity of previous vaccination, it is considered as primary vaccination